

Rumænien-București: Bistand ydet af sagkyndige vidner

OJ S 101/2023 26/05/2023

Bekendtgørelse om ændring

Tjenesteydelser

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Del I: Ordregivende myndighed/enhed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Ministerul Dezvoltării, Lucrarilor Publice si Administratiei

CVR-nummer: 26369185

Postadresse: Bulevardul Libertății, nr. 16

By: Bucuresti

NUTS-kode: RO321 București

Postnummer: 050706

Land: Rumænien

Kontaktperson: Ruxandra ZAHARIA

E-mail: Remus.URETEAN@mdrap.ro

Telefon: +40 372111440

Fax: +40 372111445

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse: www.mdlpa.ro

Internetadresse for køberprofilen: www.e-licitatie.ro

Del II: Genstand

II.1. Udbuddets omfang

II.1.1. Betegnelse

Achiziție de servicii de expertiză pentru elaborarea de trei proceduri în domeniul urbanismului și autorizării construcțiilor, un protocol de colaborare, cinci ghiduri, trei proceduri de control, un standard de cost și de calitate privind elab. și actualiz. documentațiilor de amenajarea teritoriului și urbanism și pt. particip. la sesiuni de diseminare la nivel regional în cadrul proiectului SIPOCA 50

Sagsnr.: 26369185/4P/2021/SIPOCA 50

II.1.2. Hoved-CPV-kode

71319000 Bistand ydet af sagkyndige vidner

II.1.3. Kontrakttype

Tjenesteydelser

II.2. Beskrivelse

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: RO321 București

Hovedudførelsessted: Bd. Libertății nr. 16, Latura Nord, sector 5, București, cod poștal 050706, DGDR – Direcția Tehnică - Serviciul amenajarea teritoriului și urbanism din cadrul Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației.

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet på tidspunktet for indgåelse af kontrakten

Procedura de achiziție publică se va finaliza prin încheierea unui contract de prestări de servicii.

Durata prestării serviciilor este de 9 luni de la data emiterii ordinului/instrucțiunii de începere, nu mai târziu de data de 9.11.2022 cu mențiunea că se poate avea în vedere posibilitatea prelungirii duratei de implementare a contractului de prestări servicii , în conformitate cu prevederile legale, în funcție de modificarea duratei de implementare a proiectului și de stadiul de realizare a activităților la nivelul proiectului. Serviciile trebuie prestate și vor fi recepționate (cu condiția respectării prevederilor contractului) astfel încât plata să fie realizată în cadrul perioadei de eligibilitate a cheltuielilor, nu mai târziu de data de 9.11.2022. În acest sens, va fi respectat calendarul de implementare a contractului astfel încât să fie asigurată respectarea termenelor de plată.

Valabilitatea contractului este de la data semnării contractului de furnizare de către ambele părți și până la îndeplinirea tuturor obligațiilor de către ambele părți.

În vederea recepției serviciilor prestate vor fi întocmite procese verbale de recepție. Serviciile prestate vor fi verificate în raport cu prevederile contractului, caietului de sarcini și ale propunerii tehnice din punct de vedere calitativ și cantitativ. În vederea recepționării serviciilor va fi constituită o comisie de recepție a serviciilor. Autoritatea contractantă va considera serviciile din cadrul contractului finalizate în momentul în care toate cerințele cuprinse în contract, caietul de sarcini, propunerea tehnică au fost îndeplinite și rezultatele au fost aprobate și recepționate de către autoritatea contractantă, pe baza cerințelor incluse în contract.

II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen, det dynamiske indkøbssystem eller koncessionen

Varighed i måneder: 9

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: ja

Projektets identifikation: Bugetul pentru implementarea Proiectului "Sistematizarea legislației din domeniul amenajării teritoriului, urbanismului și construcțiilor și consolidarea capacității administrative a structurilor de specialitate din instituțiile publice centrale cu responsabilități în domeniu", cod SIPOCA 50.

Del IV: Procedure

IV.2. Administrative oplysninger

IV.2.1. Bekendtgørelse om tildeling af kontrakt vedrørende denne kontrakt

Bekendtgørelsens nummer i EUT S: [2022/S 170-482706](#)

Del V: Kontrakt-/koncessionstildeling

Kontraktnr.: 174

Betegnelse:

Prestarea serviciilor de expertiză pentru elaborarea de trei proceduri în domeniul urbanismului și autorizării construcțiilor, un protocol de colaborare, cinci ghiduri, trei proceduri de control, un standard de cost și de calitate privind elaborarea și actualizarea documentațiilor de amenajarea teritoriului și urbanism și pentru participarea la sesiuni de diseminare... detalii pe www.e-licitatie.ro

V.2. Kontrakt-/koncessionstildeling

V.2.1. Dato for indgåelse af kontrakten/beslutningen om tildeling af koncession

31/08/2022

V.2.2. Oplysninger om tilbud

Kontrakten/koncessionen er blevet tildelt en sammenslutning af økonomiske aktører: nej

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: CIVITTA STRATEGY & CONSULTING

CVR-nummer: RO 19861729

Postadresse: Strada ION SLATINEANU , Nr. 3, Sector: 1

By: Bucuresti

NUTS-kode: RO321 București

Postnummer: 011805

Land: Rumænien

E-mail: office@civitta.com

Telefon: +40 318053588

Fax: +40 318053591

Internetadresse: <http://www.civitta.com>

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: nej

V.2.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens/koncessionens værdi

Udbuddets samlede værdi: 1 534 611,76 RON

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.3. Yderligere oplysninger

Conform Notificării ANAP din 08.04.2019, DUAЕ se completează direct în SEAP, după autentificare, de către fiecare participant. Pentru cazurile în care ofertantul este o asocierе sau pentru cazurile în care ofertantul are terți susținători, fiecare operator economic se va autentifica în sistem și va accesa procedura de atribuire în vederea completării DUAЕ în calitatea în care a fost inclus în procedură (asociat, terț susținător). Este necesar ca toți cei care trebuie să completeze DUAЕ să fie înregistrați ca utilizatori în SEAP.

Evaluarea ofertelor se va realiza prin acordarea, pentru fiecare ofertă în parte, a unui punctaj rezultat ca urmare a aplicării algoritmului de calcul stabilit în documentația de atribuire, stabilindu-se clasamentul ofertelor prin ordonarea descrescătoare a punctajelor respective, oferta câștigătoare fiind cea de pe primul loc, respectiv cea cu cel mai mare punctaj.

În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, cu punctaje egale, departajarea se va face având în vedere punctajul obținut la factorii de evaluare în ordinea descrescătoare a ponderilor acestora. În situația în care egalitatea se menține, autoritatea contractantă are dreptul să solicite noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea cu propunerea financiară cea mai mică.(art.139 din HG nr.395/2016, modificată și completată).

Toate costurile privind întocmirea ofertei, precum și încărcarea acesteia în SEAP (transmiterea acesteia), cad exclusiv în sarcina operatorilor economici, fără a exista posibilitatea solicitării vreunei compensații în acest sens.

Documentele emise în alta limba decât limba româna se vor prezenta însoțite de traducerea autorizată în limba româna.

”Cerintele tehnice definite la nivelul anuntului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producator, la marci, brevete, tipuri, la o origine sau la o productie/metoda specifica de fabricatie/prestare/executie, vor fi intelese ca fiind insoțite de mentiunea ”sau echivalent”.

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Postadresse: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

By: Bucuresti

Postnummer: 030084

Land: Rumænien

E-mail: office@cnscl.ro

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642 / +40 218900745

Internetadresse: <http://www.cnscl.ro>

VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

Officielt navn: Direcția Generală Juridică, Relația cu Parlamentul și Afaceri Europene

Postadresse: Strada Libertății, Nr. 16

By: Bucuresti

Postnummer: 050706

Land: Rumænien

E-mail: remus.uretean@mdrap.ro

Telefon: +40 372111440

Fax: +40 213104642 / +40 218900745

Internetadresse: www.mdlpa.ro

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

24/05/2023

Del VII: Ændringer til kontrakten/koncessionen

VII.1. Beskrivelse af udbuddet efter ændringerne

VII.1.1. Hoved-CPV-kode

71319000 Bistand ydet af sagkyndige vidner

VII.1.2. Supplerende CPV-kode(r)

VII.1.3. Udførelsessted

NUTS-kode: RO321 București

VII.1.4. Beskrivelse af udbuddet

Procedura de achiziție publică se va finaliza prin încheierea unui contract de prestări de servicii.

Durata prestării serviciilor este de 9 luni de la data emiterii ordinului/instrucțiunii de începere, nu mai târziu de data de 9.11.2022 cu mențiunea că se poate avea în vedere posibilitatea prelungirii duratei de implementare a contractului de prestări servicii , în conformitate cu prevederile legale, în funcție de modificarea duratei de implementare a proiectului și de stadiul de realizare a activităților la nivelul proiectului. Serviciile trebuie prestate și vor fi recepționate (cu condiția respectării prevederilor contractului) astfel încât plata să fie realizată în cadrul perioadei de eligibilitate a cheltuielilor, nu mai târziu de data de 9.11.2022. În acest sens, va fi respectat calendarul de implementare a contractului astfel încât să fie asigurată respectarea termenelor de plată.

Valabilitatea contractului este de la data semnării contractului de furnizare de către ambele părți și până la îndeplinirea tuturor obligațiilor de către ambele părți.

În vederea recepției serviciilor prestate vor fi întocmite procese verbale de recepție. Serviciile prestate vor fi verificate în raport cu prevederile contractului, caietului de sarcini și ale propunerii tehnice din punct de vedere calitativ și cantitativ. În vederea recepționării serviciilor va fi constituită o comisie de recepție a serviciilor. Autoritatea contractantă va considera serviciile din cadrul contractului finalizate în momentul în care toate cerințele cuprinse în contract, caietul de sarcini, propunerea tehnică au fost îndeplinite și rezultatele au fost aprobate și recepționate de către autoritatea contractantă, pe baza cerințelor incluse în contract.

VII.1.5. Varighed af kontrakten, rammeaftalen, det dynamiske indkøbssystem eller koncessionen

Varighed i måneder: 13

VII.1.6. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens/koncessionens værdi

Kontraktens/delaftalens/koncessionens samlede værdi: 1 534 611,76 RON

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: CIVITTA STRATEGY & CONSULTING

CVR-nummer: RO 19861729

Postadresse: Strada ION SLATINEANU , Nr. 3, Sector: 1

By: Bucuresti

NUTS-kode: RO321 București

Postnummer: 011805

Land: Rumænien

E-mail: office@civitta.com

Telefon: +40 318053588

Fax: +40 318053591

Internetadresse: <http://www.civitta.com>

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: nej

VII.2. Oplysninger om ændringerne

VII.2.1. Beskrivelse af ændringerne

Ændringernes art og omfang (med angivelse af eventuelle tidligere ændringer til kontrakten):

Act additional nr. 1 ce are ca obiect prelungirea duratei de executie a contractului cu 4 luni si modificarea, in mod corespunzator a art. 6.2 din contractul de prestari servicii nr. 174/31.

08.2022 privind Durata ontractului, dupa cum urmeaza: "Durata contractului este de 13 luni de la data semnarii de catre ambele parti, dar nu mai tarziu de 30.10.2023", in conformitate cu prevederile legale.

Potrivit prevederilor contractului de prestari servicii nr. 174/31.08.2022, art. 6.2, "Durata de executie a contractului va fi de 9 luni, respectiv pana la data de 05.06.2023".

VII.2.2. Årsager til ændring

Behovet for ændring skyldes omstændigheder, som ikke kunne forudses af en påpasselig ordregivende myndighed/enhed (artikel 43, stk. 1, litra c), i direktiv 2014/23/EU, artikel 72, stk. 1, litra c), i direktiv 2014/24/EU, artikel 89, stk. 1, litra c), i direktiv 2014/25/EU)

Beskrivelse af de omstændigheder, som gjorde ændringen nødvendig, og redegørelse for disse omstændigheders uforudseelige karakter:

Necesitatea modificarii survenita in urma unor circumstante pe care o autoritate/entitate contractanta care actioneaza cu diligenza nu ar fi putut sa le prevada [articolul 43 alineatul(1) litera (c) din Directiva 2014/23/UE, articolul 72 alineatul (1) litera (c) din Directiva 2014/24/UE, articolul 89 alineatul (a) litera (c) din Directiva 2014/25/UE] Descrierea circumstantelor care au facut necesara modificarea si justificarea naturii neprevazute a acestor circumstante:.

Modificarea contractului a devenit necesara in urma unor circumstante pe care o autoritate contractanta care actioneaza cu diligenza nu ar fi putut sa le prevada.Descrierea motivelor: Act additional nr. 1 ce are ca obiect prelungirea duratei de executie a contractului cu 4 luni si modificarea, in mod corespunzator a art. 6.2 din contractul de prestari servicii nr. 174/31.

08.2022 privind Durata ontractului, dupa cum urmeaza: "Durata contractului este de 13 luni de la data semnarii de catre ambele parti, dar nu mai tarziu de 30.10.2023", in conformitate cu prevederile legale. Potrivit prevederilor contractului de prestari servicii nr. 174/31.08.2022, art. 6.2, Durata de executie a contractului va fi de 9 luni, respectiv pana la data de 05.06.2023..

VII.2.3. Forhøjelse af pris

Opdateret samlet kontraktværdi inden ændringerne (under hensyntagen til eventuelle tidligere kontraktændringer og pristilpasninger og, hvad angår direktiv 2014/23/EU, den gennemsnitlige inflation i den pågældende medlemsstat)

Værdi eksklusive moms: 1 534 611,76 RON

Samlet kontraktværdi efter ændringerne

Værdi eksklusive moms: 1 534 611,76 RON